Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV1)

- 04-4073 / 102063
MBW Materialbewirtschaftung Mitholz AG, 3717 Blausee-Mitholz
Zementumschlag und Lieferung im Tunnel
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
4 E
15.03.2004–03.07.2005 (Neuerteilung)
- 04-4075 / 102063
MBW Materialbewirtschaftung Mitholz AG, 3717 Blausee-Mitholz
Kieswerk SHB (Aufbereitung der Zuschlagsstoffe)
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
13 E
15.03.2004–04.07.2005 (Neuerteilung)

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 04-4237 / 103493
Keramik Laufen AG, 4242 Laufen
Endfertigung, Glasiererei, Sortierung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
32 E
19.04.2004–03.09.2005 (Änderung)

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV1)

- 04-4254 / 105090
Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft, 8022 Zürich
Operation Control Center
besonderes Konsumbedürfnis
14 E
01.01.2004–09.07.2005 (Änderung)

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 04-4282 / 104158
AMG – Alu Metall Guss AG, 5728 Gontenschwil
Auspackerei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
6 E
19.04.2004–31.12.2006 (Neuerteilung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 04-4284 / 103027
Tela-Kimberly Switzerland GmbH, 4704 Niederbipp
Papierverarbeitung inbegriffen Nebenprozesse, Infrastrukturbetriebe und
Schichtwerkstatt
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
8 E
01.07.2004–31.12.2004 (Erneuerung)

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 04-4285 / 103115
Urben & Kyburz AG, 4554 Etziken
Dreherei, Fräserei, Schleiferei und Nacharbeit
dringendes Bedürfnis
26 E
28.06.2004–30.06.2007 (Erneuerung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 04-4286 / 103809
AZ Grafische Betriebe AG, 5001 Aarau
Zeitungsspedition
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
6 E
01.07.2004–30.06.2005 (Erneuerung)

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 04-4287 / 105165
Ganz Baukeramik AG, 8424 Embrach
Schiebplattenofenanlage
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
3 E
09.05.2004–09.05.2007 (Erneuerung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 04-4288 / 104951
SBZ Schlachtbetrieb Zürich AG, 8004 Zürich
Schlachtereie
besonderes Konsumbedürfnis
45 E
01.07.2004–01.05.2006 (Erneuerung)

- 04-4289 / 109177
Mundo AG Fruchtimport, 6023 Rothenburg
Warenannahme und Verteillogistik
besonderes Konsumbedürfnis
40 E
01.07.2004–31.12.2004 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- 04-4290 / 108399
Ypsomed AG, 3400 Burgdorf
Kanülenmontage
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
7 E
01.05.2004–02.07.2005 (Neuerteilung)

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 04-4291 / 100946
Mengis Druck und Verlag, – Brig-Glis
Offsetdruckerei in Glis, Kapuzinerweg
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
3 E
09.05.2004–09.05.2007 (Erneuerung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 04-4292 / 104576
ESA-Einkaufsorganisation des Schweizerischen Auto- und Motorfahrzeuggewer-
bes, 3401 Burgdorf
Logistik: Ersatzteil-Nachtservice an die Niederlassungen in Bussigny und
St. Gallen
dringendes Bedürfnis
2 E
01.07.2004–31.12.2005 (Erneuerung)

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 04-4293 / 104576
ESA-Einkaufsorganisation des Schweizerischen Auto- und Motorfahrzeuggewer-
bes, 3401 Burgdorf
Logistik
besonderes Konsumbedürfnis
4 E
01.05.2004–31.12.2005 (Neuerteilung)

Ausnahmebewilligung für Berufstheater (Art. 28 ArG)

- 04-4295 / 109232
Stadttheater Bern, 3000 Bern 7
Theaterbetrieb (künstlerisch und technisch)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
90 E
01.08.2004–31.07.2005 (Erneuerung)

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 04-4296 / 105034
Sika Schweiz AG, 8048 Zürich
Produktion und Qualitätsmanagement, Abteilung Klebstoffe, Resin und Intermediates, Technische Dienste, Werkslogistik
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
60 E, 10 J
06.06.2004–06.06.2007 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 04-4298 / 104649
Weberei Wängi AG, 8488 Turbenthal
Jacquard-Weberei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
10 E
01.07.2004–31.12.2004 (Erneuerung)

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 04-4301 / 102622
SCHLAEFLI & MAURER AG, 3800 Interlaken
Druckerei, Weiterverarbeitung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
12 E
13.06.2004–30.06.2007 (Erneuerung/Änderung)
- 04-4302 / 103930
Unipress AG, 5242 Lupfig
Stanzerei und Werkzeugbau
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
15 E
07.06.2004–30.06.2007 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)

- 04-4304 / 106743
Emmi Interfrais SA, 6403 Küssnacht am Rigi
Gastroauslieferung (Frischprodukte): – Depot Schwyz, Zugerstr. 60, Küssnacht –
Depot Aargau, Helblingstr.4, Rothrist – Depot Bern, Hünnerhubelstr. 66, Belp –
Depot Lausanne, Chemin de la Chapelle 2, Lausanne
besonderes Konsumbedürfnis
21 E
01.04.2004–07.01.2006 (Änderung)

Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- 04-4305 / 106743
Emmi Interfrais SA, 6403 Küssnacht am Rigi
Büro: – Depot Lausanne, Chemin de la Chapelle 2, Lausanne
besonderes Konsumbedürfnis
2 E
01.04.2004–07.01.2006 (Neuerteilung)

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV1)

- 04-4306 / 102063
MBW Materialbewirtschaftung Mitholz AG, 3717 Blausee-Mitholz
Ausbruchsmaterialförderung
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
16 E
01.04.2004–31.08.2004 (Neuerteilung)

Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)

- 04-4307 / 106802
Imbach Logistik AG, 6105 Schachen
Umschlagbetrieb/Disposition
besonderes Konsumbedürfnis
45 E
01.04.2004–01.04.2007 (Neuerteilung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 04-4308 / 104185
Tissa Glasweberei AG, 5727 Oberkulm
Weberei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
1 E
01.07.2004–31.12.2004 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 04-4309 / 104341
Schmid Textilrewashing AG, 5034 Suhr
Wäscherei
dringendes Bedürfnis
50 E
26.04.2004–30.04.2007 (Erneuerung)
- 04-4310 / 102231
Alupak AG, 3123 Belp
Filtersiegelung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
27 E
01.06.2004–30.06.2007 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV1)

- 04-4311 / 102231
Alupak AG, 3123 Belp
Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
40 E
01.06.2004–30.06.2007 (Neuerteilung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 04-4313 / 109160
Bäckerei Roth AG, 8902 Urdorf
Bäckerei
besonderes Konsumbedürfnis
4 E
01.07.2004–01.07.2007 (Erneuerung)
- 04-4314 / 109207
Schürch Transport AG Rothenburg, 6023 Rothenburg
Stückgutlager, Umschlagplattform
besonderes Konsumbedürfnis
1 E
01.07.2004–31.12.2004 (Erneuerung)

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV1)

- 04-4315 / 105711
Perlen Papier AG, 6035 Perlen
TMP-Anlage
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
12 E
01.07.2004–31.12.2004 (Erneuerung)

**Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Pikettdienst)
(Art. 14 und 15 ArGV1)**

- 04-4316 / 109673
BusConcept AG, 3283 Kallnach
Reparatur- und Service-Werkstatt
besonderes Konsumbedürfnis
3 E
01.04.2004–31.03.2007 (Neuerteilung)

(E = Erwachsene, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Einsicht in die Gesuchsunterlagen nehmen.

Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 04-3863 / 103586
Estrella AG, 4107 Ettingen
Emailierwerk und Apparatebau
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
24 E
08.02.2004–31.01.2007 (Erneuerung/Änderung)
- 04-4004 / 102777
Kentaur AG, 3432 Lützelflüh-Goldbach
Mischerei, Packerei, Spedition
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
78 E
01.02.2004–31.01.2007 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV1)

- 04-4005 / 102777
Kentaur AG, 3432 Lützelflüh-Goldbach
Herstellung und Verpackung von Frühstückscerealien
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
48 E
01.02.2004–31.01.2007 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 04-4106 / 108165
Frifag Märwil AG, 9562 Märwil
Schlachtereie und Fleischverarbeitung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
18 E
12.05.2004–31.12.2004 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 04-4107 / 108313
Zwirnerei Rosental AG, 9545 Wängi
Zwirnerei, Spulerei, Facherei und Sengerei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
23 E
23.05.2004–24.05.2007 (Erneuerung)

- 04-4113 / 108267
Fatzter AG Drahtseilfabrik, 8590 Romanshorn
Drahtseil- und Netzfabrikation
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
18 E
09.05.2004–10.05.2007 (Erneuerung/Änderung)

**Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Pikettendienst)
(Art. 14 und 15 ArGV1)**

- 04-4117 / 104963
Bombardier Transportation (Switzerland) AG, 8050 Zürich
Testversuche, Inbetriebsetzungen etc. an Schienenfahrzeugen
besonderes Konsumbedürfnis
10 E
03.05.2004–03.05.2007 (Erneuerung)

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 04-4118 / 105568
Kuhn Rikon AG, 8486 Rikon
Fertigung, Unterhalt
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
40 E
04.04.2004–04.04.2007 (Erneuerung/Änderung)
- 04-4121 / 103337
Bucher Hydraulics Produktions AG, 4513 Langendorf
Pumpenfabrikation
dringendes Bedürfnis
26 E
01.03.2004–31.03.2007 (Erneuerung/Änderung)
- 04-4123 / 103474
Schmidlin AG Fassadentechnologie, 4147 Aesch BL
Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
120 E
05.04.2004–31.03.2007 (Erneuerung)
- 04-4124 / 103375
Isosystem Dulliken AG, 4657 Dulliken
Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
15 E
19.04.2004–31.03.2007 (Erneuerung)

- 04-4125 / 108187
Sabo Specialities AG, 9326 Horn
Presserei, Raffinat-Annahme, Zubereitung / Mischung, Palettierung, Margarine-
produktion, Öl- und Fettabfüllung
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
48 E
04.04.2004–05.04.2007 (Erneuerung/Änderung)

**Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Pikettdienst)
(Art. 14 und 15 ArGV)**

- 04-4127 / 109168
Menag Service AG, 8604 Volketswil
Service, Unterhalt, Revisionen und Störungsbehebung an technischen Anlagen in
Spitälern, Banken und öffentlichen Einrichtungen in der ganzen Schweiz
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
4 E
04.04.2004–04.04.2007 (Erneuerung)

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 04-4128 / 105552
CWK AG, 8411 Winterthur
Robomat, Rationator, Strunk, Aerosol
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
100 E, 2 J
01.04.2004–01.04.2007 (Erneuerung/Änderung)
- 04-4130 / 108344
Polygal AG, 8560 Märstetten
Carboxymethylierung und Hydroxypropylierung
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
6 E
16.04.2004–17.04.2006 (Änderung)
- 04-4133 / 104359
Romay AG, 5727 Oberkulm
Produktion, Presserei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
50 E
01.04.2004–01.04.2006 (Änderung)
- 04-4136 / 107134
Filinox AG, 9427 Wolfhalden
Zieherei, Poliererei, Glüherei, Umspulerei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
21 E
02.05.2004–02.05.2007 (Erneuerung)

- 04-4137 / 108012
Hamilton Bonaduz AG, 7402 Bonaduz
Mechanik
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
38 E
30.05.2004–30.05.2007 (Erneuerung)

Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- 04-4139 / 109629
Pua Reinigungs AG, 8057 Zürich
Reinigungsarbeiten in Werft der Zürichsee-Schiffahrtsgesellschaft
besonderes Konsumbedürfnis
4 E
01.04.2004–01.04.2007 (Neuerteilung)

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 04-4143 / 105613
Schindler Aufzüge AG, 6030 Ebikon
EBI-Works, Blechbearbeitung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
50 E
04.04.2004–04.04.2007 (Erneuerung/Änderung)

(E = Erwachsene, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Gegen diese Verfügung kann nach Massgabe von Artikel 55 ArG und Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation bei der Rekurskommission des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes, 3202 Frauenkappelen, Verwaltungsbeschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Einsicht in die Bewilligungen und deren Begründung nehmen.

27. April 2004

Staatssekretariat für Wirtschaft:
Direktion für Arbeit